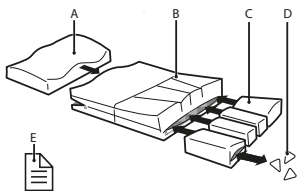
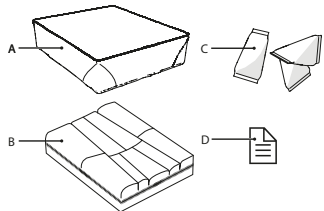


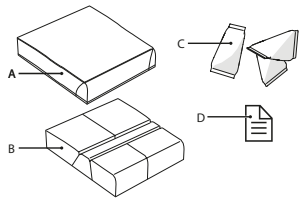
Vicair Active O2



Vicair Vector O2



Vicair Adjuster O2



EN VICAIR O2 USER MANUAL

For more information or to (re)order manuals, contact your country's distributor.
Go to vicair.com for distributor information.

INTRODUCTION

The Vicair O2 is a wheelchair seat cushion with an anatomically contoured seat surface that provides a high level of skin protection for wheelchair users with a high risk of developing pressure ulcers. It is also a high performance addition to a pressure ulcer treatment plan (stage I-IV).

INDICATIONS

The Vicair wheelchair cushions are used to provide comfort, stable body support, to improve body-posture and to help prevent pressure ulcers.

CONTRAINDICATIONS

When used as intended, there are no known contraindications.

MAIN COMPONENTS

Vicair Active O2

- A. Foam inlay placed in front compartment
- B. Vicair Active O2 Cover
- C. SmartCell liners, placed in 4 rear compartments
- D. SmartCells™
- E. Quick Installation Guide

Vicair Vector O2, Vicair Adjuster O2

- A. Cushion cover
- B. Cushion
- C. SmartCells™
- D. Quick Installation Guide

GENERAL PRODUCT SPECIFICATIONS

Vicair Active O2, weight (excl. cover):

Smallest size: 1 kg / 2.2 lbs, Medium size: 1.2 kg / 2.6 lbs, Largest size: 1.5 kg / 3.3 lbs

Vicair Vector O2, weight (excl. cover):

Smallest size: 0.5 kg / 1.1 lbs, Medium size: 0.8 kg / 1.8 lbs, Largest size: 1.3 kg / 2.9 lbs

Vicair Adjuster O2, weight (excl. cover):

Smallest size: 0.5 kg / 1.1 lbs, Medium size: 0.8 kg / 1.8 lbs, Largest size: 1 kg / 2.2 lbs

Used materials: All latex free

SmartCell liners: Polyurethane coated polyester fabric

Cushion: Top made of polyester fabric with polyurethane coating, bottom of polyester mesh fabric

Filling: Air-filled SmartCells with low friction coating

Active O2 Cover: Top: Knitted polyester mesh fabric. Sides: Polyurethane coated nylon fabric. Bottom: Knitted polyester mesh fabric.

Foam inlay: Polyether

Foam inlay liner: Fluid-resistant polyurethane coated polyester fabric

Vicair Vector O2 / Vicair Adjuster O2 Cover:

Top: Knitted Polyester fabric. Bottom rim: Polyester fabric with polyurethane anti-slip coating.

PRECAUTIONS AND SAFETY INSTRUCTIONS

A Vicair wheelchair seat cushion may only be used as a wheelchair seat cushion. The use of this product in any other way, is considered to be misuse. Vicair B.V. cannot be held responsible for damage caused by misuse, improper use or negligence. Make sure that you read and understand this manual completely.

Warning! Vicair B.V. recommends to install the product and/or adjust the filling grade under direct supervision of a therapist or Assistive Technology Professional.

Warning! Your tailbone and pelvic bones should not touch the bottom of the cushion. Checking for "bottoming out" should be done during first use and after adjustments to the cushion filling.

Warning! Check your skin regularly for redness, especially during the first few days. If redness occurs and does not disappear after 15 minutes, consult your therapist or Assistive Technology Professional.

Active O2: Warning! Make sure that your tailbone and pelvic bones are resting on the rear compartments with SmartCell liners, not on the foam inlay.

Active O2: Warning! Make sure the SmartCell liners are placed in the correct compartment (see SmartCell liner label).

Warning! In case of soiling with body fluids, and when transferring the product to another user, the product must be disinfected to avoid cross contamination.

Warning! Every three months, check the product for wear and deflated cells. In case of serious damage, or a large number of deflated cells, do not continue to use the product. Consult your Assistive Technology Professional.

Caution! Do not use or leave the product close to a naked flame or a high temperature heat source.

Caution! Do not steam clean or autoclave the product. The product cannot withstand excessive heat or pressure. When the given cleaning instructions are not followed, it is very likely that the product will age more rapidly.

Caution! Remove foam inlay before washing this cushion in a washing machine.

Active O2: Caution! Do not use the foam inlay without the foam inlay liner.

Caution! Do not use aggressive or abrasive cleaners, or sharp objects to clean the cushion.

Caution! Do not place the topside of the Vicair O2 cushion against the glass of the washer door.

Caution! Make sure the cushion cannot interfere with the wheel spokes.

Caution! Excessive washing may influence the aging of this product.

Notice! Filling grade may slightly deviate from default (see product label).

INSTALLATION

Notice! Always use cushion with cover.

Notice! Make sure that the wheelchair seat is clean and degreased.

Tip: When you prefer not to use the hook and loop, you can remove the hook strips. Note that the strips conected to the bottom of the cushion cannot be removed.

Perform the following steps when installing the Vicair O2

Active O2: These steps correspond to the installation images 1-5 on the Quick Installation Guide. Image i (I, II & III) shows how to (re)assemble the cushion (chapter 'Maintenance and cleaning').

Vector O2: These steps correspond to installation images 1-6 on the Quick Installation Guide:

Adjuster O2: These steps correspond to installation images 1-6 on the Quick Installation Guide:

- Check cushion size. Width (X) of the cushion and seat should match. When the cushion rests against arm supports or side-guards, the width may be up to 2.5 cm (1") wider. Depth (Y) of the cushion and seat should match.
- Check if the size of the cover matches the size of the cushion.
- Remove protective backing tape from selfadhesive hook strips attached to the bottom of the cushion.
- Place cushion by pressing firmly.
- Place the O2 Top Cover over the top of the cushion.
- Pass the loop at the back of the cushion through the 'button hole' in the back of the cover.
- Sit on the cushion for a few minutes, to allow the cushion to adapt to your body shape.
- If necessary, adjust foot support(s).

Checking for "bottoming out"

Vicair Active O2: Image 6 - Quick Installation Guide
Vicair Vector O2: Image 7 - Quick Installation Guide
Vicair Adjuster O2: Image 7 - Quick Installation Guide

- Check for bottoming out, after sitting on the cushion for approximately 5 minutes.
- Let your therapist or Assistive Technology Professional slide a hand between your buttocks and the Vicair cushion while leaning forward.
- Ask your therapist or Assistive Technology Professional to check if your lowest bony prominences are supported by at least 2,5 cm / 1" of SmartCells™. This prevents your seat bones from touching the wheelchair seat.
- Do not use the cushion if bottoming out occurs. In most cases, adjusting the filling grade of the SmartCells will solve the problem.

USE

Ready for use

This Vicair product is ready for use. However – if necessary – the filling grade can be adjusted by removing or adding SmartCells from/to the various SmartCell liners or compartments. You can find the default filling grade on the label attached to the cushion.

Conditions for use and storage

- User weight:**
Vicair Active O2:
Min.: 15 kg / 33 lbs, Max.: 200 kg / 441 lbs
Vicair Vector O2/ Adjuster O2:
Min.: 15 kg / 33 lbs, Max.: 250 kg / 551 lbs
- Temperature:**
Minimum: -20 °C / 4 °F, maximum: 55 °C / 131 °F
- Use at high altitude**
Notice! Vicair B.V. recommends not to use the cushion above 2400 m (8000 ft) above sea level or below 50 m (164 ft) below sea level. Because each SmartCell is filled with air, the cushion may behave differently when used at high altitude or in an airplane. Under such circumstances, the cushion's firmness can be adjusted by removing a few cells.
- Air humidity:** Minimum: 0%, maximum 100%

Daily fluff-up

Vicair B.V. recommends to fluff-up your Vicair O2 cushion before use on a daily basis.

Use of Vicair seat cushions in motor vehicles

Whenever possible, transfer out of the wheelchair and into a car manufacturerinstalled vehicle seat without the cushion, and use the vehicle's crash-tested occupant restraint system.

As an alternative for your Vicair wheelchair cushion, the Vicair Allrounder O2 (which can be fastened to the user's body) can be used if you require additional protection in a manufacturerinstalled vehicle seat during transportation.

When the wheelchair is used as the vehicle seat, the applicable rules and regulations with regard to securing the wheelchair and the wheelchair user during transport should be followed.

There is no data available about the influence on safety of a Vicair wheelchair cushion used in a crash-tested wheelchair.

Re-use - Transferring the product to another user
The product is suitable for repeated use. The number of times it can be used depends on how often and in which way the product is used. The product has to be thoroughly cleaned and disinfected, before another person is allowed to use it. See chapter 'Maintenance and cleaning' for instructions.
Notice! Make sure the product is correctly adjusted to the other person.

Expected lifetime

The expected lifetime of this product is five years when used in accordance with the safety instructions, maintenance intervals and correct use, stated in this manual.

The effective lifetime can vary according to frequency and intensity of use.

Replacing the cover

Under normal use, Vicair B.V. recommends to replace the cover every year. Replacement covers can be purchased separately.

Disposal

The disposal and recycling of used devices and packaging must comply with the applicable legal regulation. Ensure the product is cleaned prior to disposal to avoid any risk of contamination.

MAINTENANCE AND CLEANING

Cleaning the Vicair O2 cushion cover



The cushion cover can be machine washed. Follow the washing instructions on the label attached to the inside of the cover. (60 °C=140 °F)

Active O2: Take the foam out of the foam inlay liner. The emptied liner can be machine washed.

Cleaning the Vicair O2 cushion



Your Vicair O2 cushion can be machine washed at 60 °C/140 °F using an anti-crease cycle and mild antibacterial detergent. You do not need to remove the SmartCells before putting the cushion into the washing machine. Make sure the topside of the cushion is not placed against the glass of the washer door. Do not load the machine with more than half of its maximum load weight. Spin speed should be reduced. When using a machine with agitator, make sure that the cushion can move freely within the drum. Do not use any chlorine bleach and do not dry clean! Do not tumble dry your Vicair O2 cushion but let it air dry (5-6 hours). You can use the sling to hang dry your Vicair O2 cushion.

Cleaning the Vicair Active O2 foam inlay

Do not machine wash the foam inlay and do not immerse it in water or any other liquid. To clean the foam inlay you first remove it from its compartment.

• Cleaning the foam

Take the foam out of the foam inlay liner and clean it by using a disinfectant spray.



Disinfecting your Vicair O2

Warning! After washing spray your cover, foam inlay liner and SmartCell liners with a disinfectant. Bend the cover compartments outwards to make sure the spray gets into the gaps.

(Re)assembling your Vicair Active O2

The Vicair Active O2 is fully assembled on delivery. When it needs to be (re)assembled, for instance after cleaning, follow the assembly instructions underneath. The instructions correspond to image i (I, II & III) on the Quick Installation Guide.

Placing the foam inlay in the Vicair Active O2 cover (image i - I)

Caution! Do not use the foam inlay without the foam inlay liner.

- Completely open the zipper at the front of the Active O2 cover.
- Place the foam inlay in the Active O2 cover, the sloping side pointing to the back of the cushion and the contoured side on top.
- Close the zipper. Make sure you do not damage the foam inlay liner.

Adjusting the number of SmartCells (image i - II) in

the Vicair Active O2

- When it's necessary to adjust the number of SmartCells, follow these steps:
- Open the SmartCell liner's zipper and add or remove the desired number of SmartCells.
- Close the zipper. Make sure that you do not damage the SmartCells.

Placing the SmartCell liners in the Vicair Active O2 cover (image i - III)

- Completely open the zipper at the back of the cushion cover.
- Place the SmartCell liners in the cover. Make sure you place the correct SmartCell liner in each compartment. The SmartCell liner's label states where it should be placed.
- Close the zipper. Make sure that you do not damage the SmartCell liners.

REPORTING OF SERIOUS INCIDENTS

Serious incidents from use of Vicair products should be reported to the manufacturer and the relevant competent authority.

WARRANTY

Please see www.vicair.com for complete information on warranty processes, terms and conditions. Vicair B.V. offers a limited warranty against defects in workmanship and materials, provided the product has been used normally. Any damage arising from abnormal use, or caused by improper handling, cleaning, or negligence, is excluded from this warranty.

Warranty period

From original date of purchase: 24 months. The SmartCells in this Vicair O2 cushion have a lifelong warranty period.

Should a defect in materials or workmanship occur within the above mentioned warranty period, Vicair B.V. will – at its own choice – repair or replace the product free of charge. Remedies for breach of express warranties herein are limited to repair or replacement of the product. In no event shall damages for breach of any warranty include any consequential damages or exceed the cost of non-conforming goods sold.

Any questions?

Contact Vicair B.V. at info@vicair.com or contact your country's Vicair distributor.

DA BRUGERVEJLEDNING TIL VICAIR O2

Kontakt forhandleren i dit land for yderligere oplysninger eller for at (gen)bestille vejledninger. Gå ind på vicair.com for oplysninger om forhandlere.

INTRODUKTION

Vicair O2 er en kørestolspude med en anatomisk formet pudeoverflade, der giver høj hudbeskyttelse for kørestolsbrugere, som har høj risiko for at udvikle tryksår.

Den er også et højeffektivt supplement til en behandlingsplan for tryksår (fase I-IV).

INDIKATIONER

Vicair-kørestolspuderne bruges til at yde komfort og en stabil kropsstøtte samt til at forbedre kropsholdningen og forhindre tryksår.

KONTRAINDIKATIONER

Ved brug efter hensigten er der ingen kendte kontraindikationer.

HOVEDBESTANDDELE

Vicair Active O2

- A. Foam inlay (Skumindlæg) med væskeresistent skumindlæggsliner, placeret i forreste rum
- B. Vicair Active O2 Pudebetræk
- C. SmartCell-linere, placeret i 4 bageste rum
- D. SmartCells™
- E. Vejledning til hurtig installation (Quick Installation Guide)

Vicair Vector O2, Vicair Adjuster O2

- A. Pudebetræk
- B. Pude
- C. SmartCells™
- D. Vejledning til hurtig installation (Quick Installation Guide)

GENERELLE PRODUKTSPECIFIKATIONER

Vicair Active O2, vægt (ekskl. betræk):
Mindste størrelse: 1 kg / 2,2 lbs, Medium størrelse: 1,2 kg / 2,6 lbs, Største størrelse: 1,5 kg / 3,3 lbs

Vicair Vector O2, vægt (ekskl. betræk):
Mindste størrelse: 0,5 kg / 1,1 lbs, Medium størrelse: 0,8 kg / 1,8 lbs, Største størrelse: 1,3 kg / 2,9 lbs

Vicair Adjuster O2, vægt (ekskl. betræk):
Mindste størrelse: 0,5 kg / 1,1 lbs, Medium størrelse: 0,8 kg / 1,8 lbs, Største størrelse: 1 kg / 2,2 lbs

Anvendte materialer: Alle fri for latex

SmartCell liners: Polyuretan-dækket polyesterstof

Pude: Top lavet af polyesterstof med polyurethan-lag, bund af polyesterstof

Fyld: Luftfyldte SmartCells med lavfriktionsovertræk

Active O2 Pudebetræk: Top: Strikket polyesterstetstof. Sider: Polyuretan-dækket nylonstof. Bund: Strikket polyesterstetstof.

Skumindlæg: Polyester

Skumindlæggsliner: Væskeresistent polyuretan-dækket polyesterstof

Vicair Vector O2 / Vicair Adjuster O2 Pudebetræk: Top: Strikket polyesterstof. Bundkant: Polyesterstof med skridsikert polyurethanovertræk.

FORANSTALTNINGER OG SIKKERHEDSANVISINGER

En Vicair-kørestolspude må kun bruges som

kørestolspude. Enhver anden brug af dette produkt vil blive anset for at være misbrug. Vicair B.V. kan ikke holdes ansvarlig for skader forårsaget af misbrug, forkert brug eller forsømmelighed. Sørg for at læse og forstå denne vejledning fuldstændigt.

Advarsel! Vicair B.V. anbefaler, at produktet installeres og/eller fyldningsgraden justeres under direkte overvågning af en terapeut eller en hjælpemiddelkonsulent.

Advarsel! Dit haleben og dine hofteben bør ikke røre pudens bund. Under første brug og efter justeringer af pudefyldt bør det kontrolleres, hvis bunden nås.

Advarsel! Se regelmæssigt din hud efter for rødme, især i løbet af de første få dage. Hvis der opstår rødme, som ikke forsvinder efter 15 minutter, bør du rådføre dig med din terapeut eller en hjælpemiddelkonsulent.

Active O2: Advarsel! Sørg for, at dit haleben og dine bækkenben hviler på bagrummene med SmartCell liners, ikke på skumindlæggset.

Active O2: Advarsel! Sørg for, at SmartCell liners er placeret i det korrekte rum (se SmartCell liner-mærkat).

Advarsel! Hvis produktet skulle blive smavnet af kropsvæsker, og når det gives videre til en anden bruger, skal det desinficeres for at undgå smitte.

Advarsel! Hver tredje måned skal produktet ses efter for slid og flade celler. I tilfælde af alvorlig skade eller et stort antal flade celler må produktet ikke længere bruges. Konsulter din terapeut eller specialist.

Forsigtig! Undlad at bruge eller lade produktet ligge tæt på åben ild eller en varmekilde med høj temperatur.

Forsigtig! Undlad at damprense eller autoklavere produktet. Produktet kan ikke modstå ekstrem varme eller stærkt tryk. Når de angivne rengøringsanvisninger ikke følges, er det højest sandsynligt, at produktet ældes hurtigere.

Forsigtig! Fjern skumindlæg, inden du vasker denne pude i en vaskemaskine.

Active O2: Forsigtig! Brug ikke skumindlægget uden skumindlægsliner.

Forsigtig! Brug ikke ætsende eller slibende rengøringsmidler eller skarpe genstande til at rengøre puden.

Forsigtig! Anbring ikke oversiden af Vicair O2-puden mod glasset i vaskemaskinens dør.

Forsigtig! Sørg for, at puden ikke kan komme ind i hjulegerne.

Forsigtig! Overdriven vask kan have indflydelse på dette produkts aldring.

Bemærk! Fyldmængden kan afvige en smule fra standard (se produktetiketten).

INSTALLATION

Bemærk! Brug altid puden med betrækket på. **Bemærk!** Sørg for, at kørestø-sædet er rent og uden fedt.

Tip: Når du foretrækker ikke at bruge hægte og løkke, kan du fjerne hægestrimlerne. Bemærk: De trimler, som er indfabrikeret i pudens bund, kan ikke fjernes.

Udfør følgende trin under installation af Vicair O2

Active O2: Disse trin svarer til installationsbillederne 1-5 i vejledningen til hurtig installation. Billedet i (I, II & III) viser, hvordan puden (gen)monteres (kapitlet "Vedligeholdelse og rengøring").

Vector O2: Disse trin svarer til installationsbilledet 1-6 i vejledningen til hurtig installation:

Adjuster O2: Disse trin svarer til installationsbilledet 1-6 i vejledningen til hurtig installation:

- Se pudestørelsen efter. Bredden (X) af puden og sædet bør stemme overens. Når puden hviler mod armstøtterne eller sideskytterne, må bredden være op til 2,5 cm (1") bredere. Dybden (Y) af puden og sædet bør stemme overens.
- Se efter, om betrækkets størrelse stemmer overens med pudens størrelse.
- Fjern den beskyttende bagbeklædningstape fra de selvløbende hægestrimler, som er fastgjort til pudens bund.
- Anbring puden ved at trykke den fast.
- Anbring O2-topstykket oven på puden.
- Før stroppen på bagsiden af puden gennem "knaphullet" på bagsiden af betrækket.
- Sid på puden i nogle få minutter, så den kan tilpasse sig din kropform.
- Juster om nødvendigt fodstøtten(r).

Kontrol, om bunden nås

- Vicair Active O2: Billedet 6 - Quick Installation Guide
- Vicair Vector O2: Billedet 7 - Quick Installation Guide
- Vicair Adjuster O2: Billedet 7 - Quick Installation Guide
- Se efter, om bunden nås, når du har siddet på puden i ca. 5 minutter.
- Lad din terapeut eller hjælpemiddelspecialist føre en hånd ind mellem din bagdel og Vicair-puden, mens du læner dig fremad.
- Bed din terapeut eller hjælpemiddelspecialist om at se efter, om dine nederste knoglefremspring understøttes af mindst 2,5 cm i 1" SmartCells™. Dette forhindrer dem i at berøre kørestolsædet.
- Brug ikke puden, hvis bunden nås. I de fleste tilfælde vil det løse problemet at justere fyldningsgraden af SmartCells.

BRUG

Klar til brug

Dette Vicair-produkt er klar til brug. Om nødvendigt kan fyldningsgraden dog justeres ved at fjerne eller tilføje SmartCells fra/til de forskellige SmartCell-linere eller -rum. Standardfyldningsgraden er angivet på mærkatet, der er fastgjort på puden.

Betingelser for brug og opbevaring

- **Brugervægt:** Vicair Active O2: Minimum: 15 kg / 33 lbs, maksimum: 200 kg / 441 lbs
Vicair Vector O2/ Adjuster O2: Minimum: 15 kg / 33 lbs, maksimum: 250 kg / 551 lbs
- **Temperatur:** Minimum: -20 °C / 4 °F, maksimum: 55 °C / 131 °F
- **Brug ved store højdegrader**
- **Bemærk!** Vicair B.V. anbefaler, at puden ikke bruges

mere end 2400 m (8000 fod) over havet eller 50 m (164 fod) under havniveau. Da hver SmartCell er fyldt med luft, vil puden muligvis blive påvirket, når den bruges ved store højder eller i et fly. Under sådanne forhold kan pudens hårdhed justeres ved at fjerne nogle få celler.

- **Luftfugtighed:** Minimum: 0 %, maksimum 100 %

Daglig rystning

Vicair B.V. anbefaler, at din Vicair O2-pude rystes inden brug hver dag.

Brug af Vicair-sædepuder i motorkøretøjer

Når det er muligt, flyt ud af kørestolen og ind i et bilsæde installeret af en bilproducent uden puden og bruge køretøjets kollisionstestede sikkerhedssystem for passagerer.

Som alternativ til din Vicair kørestolspude kan Vicair Allround O2 (som kan fastgøres til brugerens krop) bruges, hvis der er brug for yderligere beskyttelse i et producentinstalleret bilsæde under transport. Når kørestolen anvendes som bilsæde, skal man følge gældende regler og bestemmelser for sikring af kørestolen og kørestolsbrugeren under transport. Der foreligger ingen data om indflydelsen på sikkerheden ved en Vicair kørestolspude, der anvendes i en crash-testet kørestol.

Genbrug - Overdragelse af produktet til en anden bruger

Produktet er velegnet til gentagen brug. Det antal gange, det kan bruges, afhænger af, hvor tit og på hvilken måde produktet anvendes. Produktet skal rengøres og desinficeres grundigt, inden en anden person må bruge det. Se kapitlet "Vedligeholdelse og rengøring" for at få anvisninger.

Bemærk! Sørg for, at produktet er justeret korrekt til den anden person.

Forventet levetid

Produktets forventede levetid er fem år, når det anvendes i overensstemmelse med sikkerhedsinstruktioner, vedligeholdelsesintervaller og korrekt brug, som er anført i denne vejledning. Produktets effektive levetid kan variere alt efter hyppighed og intensitet i formlinde med brugen.

Udskiftning af betrækket

Under normal brug anbefaler Vicair B.V., at betrækket udskiftes en gang om året.

Bortskaffelse

Bortskaffelsen og genbrugen af brugte enheder og emballage skal opholde de gældende bestemmelser. Sørg for, at produktet bliver rengjort inden bortskaffelse, for at undgå risiko for kontaminering.

VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

Rengøring af betrækket til Vicair O2



Pudebetrækket kan vaskes i maskine. Følg vaskeanvisningerne på mærkatet, der er fastgjort på betrækkets inderside. (60 °C = 140 °F)
Active O2: Tag skummet ud af skumindlægslinerne. Den tomte liner kan maskinvaskes.

Rengøring af Vicair O2-puden



Din Vicair O2 pude kan vaskes i vaskemaskine ved 60 °C /140 °F med et antikrølprogram og et mildt vaskemiddel. Det er ikke nødvendigt at fjerne SmartCells, inden du lægger puden i vaskemaskinen. Sørg for, at pudens overside ikke anbringes, så den er i kontakt med vaskemaskinens låge. Fyld ikke maskinen med mere end halvdel af dens maksimale fyldvægt. Centrifugeringshastigheden bør reduceres. Sørg for, at puden kan bevæge sig frit i tromlen, når der bruges en vaskemaskine med omrører. Brug ikke noget klorblegemiddel, og send ikke puden til kemisk rensning! Tør ikke Vicair O2-puden i en tørretumbler; lad den lufttørre (5-6 timer). Du kan bruge stroppen til at hænge din Vicair O2-pude til tørre.

Rengøring af Vicair Active O2 skumindlægget

Skumindlægget må ikke vaskes i vaskemaskine, og det må ikke nedsænkes i vand eller anden væske. For at rengøre skumindlægget skal du først tage det ud af dets rum.

Rengøring af skummet

Tag skummet ud af skumindlægslinerne, og rengør det ved hjælp af en desinficerende spray.



Desinfektion af din Vicair O2

Advarsel! Efter rengøring skal du sprøjte betrækket, skumindlægsliner og SmartCell-linere med et desinficerende middel. Bøj betrækkets inddelingsrum udad for at sikre, at dette middel kommer ind i mellemrummene.

(Gen)montering af din Vicair Active O2

Vicair Active O2 er færdigmonteret ved levering. Når den skal (gen)monteres, f.eks. efter rengøring, skal nedenstående monteringsanvisninger følges. Anvisningerne svarer til billedet i (I, II & III) i vejledningen til hurtig installation.

Placering af skumindlægget Vicair Active O2 i betrækket (billede i - I)

Forsigtig! Brug ikke skumindlægget uden skumindlægsliner.

- Åbn lynlåsen på forsiden af Active O2-betrækket i den fulde længde.
- Placer skumindlægget i Active O2-betrækket, så den skrå side peger mod bagsiden af puden og den konturerede side er opad.
- Luk lynlåsen. Sørg for, at du ikke beskadiger skumindlægslinerne.

Justering af antallet af SmartCells (billede i – II) i Vicair Active O2

- Når det er nødvendigt at justere antallet af SmartCells, skal du følge disse trin:
- Åbn lynlåsen på SmartCell liner og tilføj eller fjern det ønskede antal SmartCells.
- Luk lynlåsen. Sørg for, at du ikke beskadiger SmartCells.

Placering af SmartCell liners i Vicair Active O2-betrækket (billede i - III)

- Åbn lynlåsen på bagsiden af pudebetrækket i den fulde længde.
- Anbring SmartCell liners i betrækket. Sørg for at placere den rette SmartCell liner i hvert inddelingsrum. Mærkatet på SmartCell liner angiver, hvor den skal placeres.
- Luk lynlåsen. Sørg for, at du ikke beskadiger SmartCell liners.

RAPPORTERING AF ALVORLIGE ULYKKER

Alvorlige hændelser som følge af brug af Vicairprodukter, skal rapporteres til fabrikanten og den relevante kompetente myndighed.

GARANTI

Se www.vicair.com for udførlige oplysninger om garantiprocesser, betingelser og vilkår. Vicair B.V. tilbyder en begrænset garanti mod fejl i udførelse og materialer, såfremt produktet er blevet anvendt normalt. Enhver skade, der måtte opstå under normal brug, eller som forårsages af forkert håndtering og rengøring eller forsømmelse, er ikke dækket af denne garanti.

Garantiperiode

Fra den originale købsdato: 24 måneder. De SmartCells, der er i denne Vicair O2-pude, har en livslang garantiperiode.

Hvis der skulle opstå en fejl i materialer eller udførelse inden for den ovennævnte garantiperiode, vil Vicair B.V. – efter eget valg – reparere eller udskifte produktet gratis. Afhjælpning af brud på udtrykkelige garantier heri er begrænset til reparation eller udskiftning af produktet. Under ingen omstændigheder skal erstatning for brud på nogen som helst garanti omfatte nogen form for følgeskader eller overstige omkostningerne for mangelfulde solgte varer.

Har du spørgsmål?

Kontakt Vicair B.V. på info@vicair.com eller kontakt Vicair-forhandleren i dit land.

SV VICAIR O2 BRUKSANVISNING

Kontakta återförsäljaren i ditt land för mer information eller beställning av bruksanvisningar. Besök vicair.com för information om återförsäljare.

INTRODUKTION

Vicair O2 är en sittdyna för rullstol med en anatomiskt formad sittyta som ger ett mycket högt nivå på vävnadsskydd för rullstolsburna med hög risk att utveckla trycksår. Den kan ingå som ett komplement i en behandlingsplan för trycksår (kategori I–IV).

INDIKATIONER

Rullstolsdynorna från Vicair bidrar till komfort, stabilt kroppsstöd, förbättrad kroppshållning och förebygger uppkomsten av trycksår.

KONTRAINDIKATIONER

Vid avsedd användning finns det inga kända kontraindikationer.

HUVUDKOMponenter

Vicair Active O2

- A. Skuminflägg placerade i det främre utrymme
- B. Vicair Active O2 Överdrag
- C. SmartCell-insatser placerade i de fyra bakre facken
- D. SmartCells™
- E. Snabbinstallationsguide (Quick Installation Guide)

Vicair Vector O2, Vicair Adjuster O2

- A. Dynöverdrag:
- B. Dyna
- C. SmartCells™
- D. Snabbinstallationsguide (Quick Installation Guide)

ALLMÄNNA PRODUKTSPECIFIKATIONER

Vicair Active O2, vikt (utan överdrag):
Minsta storlek: 1 kg / 2,2 lbs, Mellanstorlek: 1,2 kg / 2,6 lbs
Största storlek: 1,5 kg / 3,3 lbs
Vicair Vector O2, Vikt (utan överdrag):
Minsta storlek: 0,5 kg / 1,1 lbs, Mellanstorlek: 0,8 kg / 1,8 lbs, Största storlek: 1,3 kg / 2,9 lbs
Vicair Adjuster O2, Vikt (utan överdrag):
Minsta storlek 0,5 kg / 1,1 lbs, Mellanstorlek: 0,8 kg / 1,8 lbs, Största storlek: 1 kg / 2,2 lbs
Material: Endast latexfria
SmartCell material: polyuretanbelagt polyestertyg
Dyna: Översida gjord av polyestertyg med polyuretanbeläggning, undersida av polyesterarnätt
Fyllning: Luftfyllda SmartCells med lågfriktionsyta
Active O2 Överdrag: Övansida: stickat polyestertyg med nätmaskor. Sidor: polyuretanbelagt nylontyg. Undersida: stickat polyestertyg med nätmaskor.
Skuminflägg: Polyeter
Överdrag skuminflägg: vätskeresistent

polyuretanbelagt polyestertyg
Vicair Vector O2/Vicair Adjuster O2]
Övansida: stickat polyestertyg. Nedre kant: polyestertyg med halkfri polyuretanbeläggning.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER OCH SÄKERHETSANVISNINGAR

En Vicair-sittdyna för rullstol får endast användas som sittdyna för rullstol. All annan användning av denna produkt anses vara felaktig. Vicair B.V. kan inte hållas ansvarigt för skador som uppstår till följd av felaktig användning, icke avsedd användning eller världsloshet. Se till att hela denna bruksanvisning har lästs och förstås.

Varning! Vicair B.V. rekommenderar att produkten och/eller justeringen av fyllningsgraden installeras under direkt överinseende av en terapeut eller hjälpmedelskonsulent.

Varning! Svanskanten och bækkenbenet får inte vidröra dynans botten ("bottoming out"). Kontroll att så inte sker ska utföras i samband med första användningen och efter justeringar av dynans fyllning.

Varning! Kontrollera regelbundet huden avseende rodnad, särskilt under de första dagarna. Rådfråga ansvarig terapeut eller hjälpmedelskonsulent om rodnad som inte försvinner inom 15 minuter uppstår.

Active O2: Varning! Säkerställ att svanskanten och bækkenbenet vilar på de bakre facken med SmartCell liners och inte på skuminfläggat.

Active O2: Varning! Se till att SmartCell liners placeras i korrekt fack (se SmartCell liner-etiketten).

Varning! Om produkten kontamineras med kroppsvätskor eller överförs till annan brukare måste den desinficeras för att undvika korskontaminering.

Varning! Kontrollera produkten avseende slitage och tömda luftceller var tredje månad. Fortsätt inte att använda produkten om den är allvarligt skadad eller ett stort antal luftceller är tömda. Rådfråga en hjälpmedelskonsulent.

Försiktighet! Använd eller förvara inte produkten nära öppen eld eller värmekälla som avger hög temperatur.

Försiktighet! Angrengör eller autoklavera inte produkten. Produkten tål inte stark värme eller högt tryck. Om angivna rengöringsanvisningar inte följs kommer livslängden för produkten med stor sannolikhet att förkortas.

Försiktighet! Ta ur skuminfläggat innan denna dyna tvättas i tvättmaskin.

Active O2: Försiktighet! Använd inte skuminfläggat utan överdrag till skuminfläggat.

Försiktighet! Använd inte aggressiva eller slipande rengöringsmedel eller vassa föremål för att rengöra dynan.

Försiktighet! Placera inte Vicair O2-dynans övansida mot glasat på tvättmaskinens lucka.

Försiktighet! Säkerställ att dynan inte kan komma i kontakt med drivhjulens skrar.

Försiktighet! Överdriven tvätt kan påverka produktens åldrande.

Observera! Påfyllningsgraden kan variera något från standardmängden (se produktetiketten).

INSTALLATION

Observera! Använd alltid dynan med överdrag. **Observera!** Säkerställ att rullstolens sits är ren och avfettad.

Tips: Om användning utan kardborrbanden föredras, kan dessa avlägsnas. Observera att banden som sitter på undersidan av dynan inte kan avlägsnas.

Utför följande steg när du installerar Vicair O2

Dessa steg motsvarar installationsbilderna 1-5 i snabbinstallationsguiden. Bild i (I, II &#X# III) visar hur (åter)monterar dynan (kapitel "Underhåll och rengöring").

Vector O2: Dessa steg motsvarar installationsbilderna 1–6 i snabbinstallationsguiden:

- Kontrollera dynans storlek. Dynans bredd (X) ska motsvara sitsens bredd. Om dynan vilar mot armstödet eller sideskydd kan den vara upp till 2,5 cm (1") bredare. Dynans djup (Y) ska motsvara sitsens bredd.

- Kontrollera om överdragets storlek motsvarar dynans storlek.
- Avlägsna den självhäftande skyddstejpen från kardborrbanden på dynan undersida.
- Placera dynan i sitsen och tryck ner den ordentligt.
- Placera dynöverdraget O2 Topp överdrag ovann på dynan.
- För in snöret som sitter på dynans baksida genom "knapphålet" på dynöverdragets baksida
- Sitt på dynan under några minuter så att den formas efter din kropp.
- Justera fotstöd vid behov.

Kontroll avseende kroppskontakt med dynans botten ("bottoming out")

- Vicair Active O2: Bild 6 – Quick Installation Guide
- Vicair Vector O2: Bild 7 – Quick Installation Guide
- Vicair Adjuster O2: Bild 7 – Quick Installation Guide
- Kontrollera att ingen kroppskontakt med dynans botten föreligger (bottoming out) efter att ha suttit på den i cirka 5 minuter.
- Låt din terapeut eller hjälpmedelskonsulent skjuta in en hand mellan din bakdel och Vicair-dynan samtidigt som du lutar dig framåt.
- Låt terapeuten eller hjälpmedelskonsulenten kontrollera om den lägsta delen av den bakdel stöds av minst 2,5 cm (1") SmartCells™. På detta sätt säkerställs att den inte kommer i kontakt med rullstolens sits.
- Använd inte dynan om kroppskontakt med dynans botten uppstår. I de flesta fall kan en justering av fyllnadsgraden i SmartCells lösa eventuella problem.

ANVÄNDNING

Redo för användning

Denna Vicair-produkt levereras klar för användning. Vid behov kan emelleritt fyllnadsgraden justeras genom att SmartCells avlägsnas från/tillförs till SmartCell-insatser eller facken.

Standardfyllningsgraden anges på dynas etikett.

Förutsättningar för användning och förvaring

- Brukarvikt:**
Vicair Active O2:
Min: 15 kg / 33 lbs, Max: 200 kg / 441 lbs
Vicair Vector O2 / Adjuster O2:
Min: 15 kg / 33 lbs, Max: 250 kg / 551 lbs
- Temperatur:**
Min: -20 °C / 4 °F, Max: 55 °C / 131 °F
- Användning på hög höjd**
Observera! Vicair B.V. avråder från användning av dynan på platser 2 400 m (8 000 ft) över havsytan eller 50 m (164 ft) under havsytan. Då varje enskild SmartCell är fylld med luft kan dynas egenskaper förändras om den används på hög höjd, exempelvis under en flygresa. Under sådana villkor kan dynas fasthet justeras genom att några celler avlägsnas från varje.
- Luftfuktighet:** Lägsta: 0 %, högsta 100 %

Daglig uppuffning

Vicair B.V. rekommenderar att Vicair O2-dynan puffas upp varje dag före användning.

Användning av Vicair-sittdynor i motorfordon

När så är möjligt, förflytta från rollstolen och till ett tillverkarinstallerat fordonssäte utan dynan, samt använd fordonets krocktestade säkerhetsbälte. Som ett alternativ till Vicair-rollstolsdynan kan Vicair Allrounder O2 (som kan fästas på användarens kropp) användas om ytterligare skydd behövs vid transport i tillverkarinstallerat fordonssäte. När rollstolen används som fordonssäte ska gällande regler och regelverk avseende säkrandet av rollstolen och rollstolens användare under transport beaktas. Det finns ingen information tillgänglig rörande säkerheten hos en Vicair-rollstolsdyna som används i en krocktestad rollstol.

Återanvändning – överföring till annan användare

Produkten är lämplig för återanvändning. Antalet gånger som den kan användas beror på hur ofta och på vilket sätt den används. Produkten måste rengöras och desinficeras grundligt innan en annan person tillåts att använda den. Se kapitlet "Underhåll och rengöring" för anvisningar.
Observera! Säkerställ att produkten är korrekt inställd för den andra personen.

Förväntad livslängd

Livslängden hos denna produkt är fem år vid användning i enlighet med säkerhetsanvisningar, underhållsintervall samt korrekt användning enligt angivet i denna bruksanvisning. Effektiv livslängd kan variera beroende på användningens frekvens och intensitet.

Byta överdrag

Vid normal användning rekommenderar Vicair B.V. att överdraget byts ut årligen.

Kassering

Kassering och återvinning av använda enheter och förpackningar måste ske i enlighet med lokala regler. Säkerställ att produkten är rengjord innan den kasseras för att undvika eventuell risk för kontamination.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Rengöring av dynöverdraget Vicair O2



Dynöverdraget tål maskintvätt. Följ tvätttråden på etiketten som sitter på insidan av överdraget. (60 °C=140 °F)
Active O2: Ta ur skummet från skumlinläggsinsatsen. Den tömda insatsen kan tvättas i maskin.

Rengöring av dynan Vicair



Din Vicair O2-dyna kan maskintvättas i 60 °C/140 °F med antiskrynklingsprogram och mildt antibakteriellt tvättmedel. SmartCells behöver inte avlägsnas innan dynan läggs i tvättmaskinen. Säkerställ att dynans ovansida inte placeras mot glaset på tvättmaskinens lucka. Fyll inte tvättmaskinen till mer än hälften av dess maximala viktkapacitet. Centrifugeringshastigheten bör sänkas. Se till att dynan kan röra sig fritt inuti trumman om du använder en tvättmaskin med omrörare. Använd inte klorblekmedel och undvik kemtvätt! Vicair O2-dynan får ej torktumlas utan ska lufttorkas (5–6 timmar). Remmen kan användas för upphängning av Vicair O2-dynan vid torkning.

Rengöra Vicair Active O2 skumlinlägget

Maskintvätta inte skumlinlägget och sänk inte ned det i vatten eller någon annan vätska. För att rengöra skumlinlägget måste du först ta ut det ur sitt fack.

• Rengöring av skummet

Ta ut skummet ur skumlinläggliner och rengör det med ett desinfektionsspray.



Desinfektera din Vicair O2

Varning! Efter tvättning ska dynan, skumlinläggsinsatsen och SmartCell-insatserna spréjas med desinfektionsmedel. Bøj ut dynans fack för att säkerställa att spréjen kan tränga in i mellanrummen.

(Åter)montera din Vicair Active O2

Vicair Active O2 levereras fullt monterad. Om den behöver (åter)monteras, exempelvis efter rengöring, följ då monteringsinstruktionerna under till. Instruktionerna följer illustrationen i (I, II & III) i snabbinstallationsguiden.

Placera skumlinlägget Vicair Active O2 i överdraget (bild I - I)

- Försiktighet!** Använd inte skumlinlägget utan skumlinläggets överdrag.
- Stäng blixtlåset på Active O2-överdragets framsida helt och hållet.
- Placera skumlinlägget i Active O2-överdraget, med den avrundade sidan vänd mot dynas baksida och den formade sidan uppåt.
- Stäng blixtlåset. Se till att skumöverdraget inte skadas.

Anpassning av antalet SmartCeller (bild I – II) i Vicair Active O2

- Om antalet SmartCeller behöver justeras, följ då dessa steg:
- Öppna SmartCell påsens blixtlås och lägg till/avlägsna önskat antal SmartCeller.
- Stäng blixtlåset. Se till att SmartCellerna inte skadas.

Placera SmartCell påsarna i Vicair Active O2-överdraget (bild I-II)

- Öppna blixtlåset på överdragets baksida helt och hållet.
- Placera SmartCell påsarna i överdraget. Se till att placera rätt SmartCell liner i respektive sektion. SmartCell påsens etikett anger var den ska placeras.
- Stäng blixtlåset. Se till att inte skada SmartCell påsarna.

RAPPORTERA ALLVARLIGA INCIDENTER

Allvarliga incidenter till följd av användning av Vicair-produkter bör rapporteras till tillverkaren och relevant behörig myndighet.

GARANTI

Besök www.vicair.com för fullständig information om garantiärenden och villkor. Vicair B.V. erbjuder en begränsad garanti mot defekter i utförande och material under förutsättning att produkten har använts på avsett sätt. Eventuella skador som uppkommer till följd av icke avsedd användning, felaktig hantering, felaktig rengöring eller vårdslöshet omfattas inte av denna garanti.

Garantiperiod

Från inköpsdatum: 24 månader.
Garantin för SmartCellerna i denna Vicair O2-dyna gäller under produktens hela livslängd.

Skulle en defekt i material eller utförande upptäckas inom ovan angivna garantitid kommer Vicair B.V. på eget initiativ att utan kostnad reparera eller byta ut produkten. Kompensation till följd av att en utställd garanti inte efterlevs är begränsad till reparation eller utbyte av produkten. Skada till följd av att en garanti inte efterlevs ska under inga omständigheter omfatta följskador eller överstiga priset på den icke avtalsenliga varan.

Frågor?

Kontakta Vicair B.V. via info@vicair.com eller kontakta Vicair-återförsäljaren i ditt land.

VICAIR O2 BRUKERMANUAL

För mer information eller bestilling av (flere) manualer, kontakt norway@invacare.no.
Gå till vicair.com för information om förhandlere.

INTRODUKSJON

Vicair O2 er en pute for rollstolseter med en anatomisk formet seteoverflate som sørger for høyt hudbeskyttelsesnivå for personer som er utsatt for å utvikle trykksår. Den kan også brukes som et effektivt tillegg til en behandlingsplan for trykksår (nivå I-IV).

INDIKASJONER

Vicair-rollstolputene er utviklet for å gi komfortabel og stabil støtte til kroppen, forbedre kroppsholdningen og forebygge trykksår.

KONTRAINDIKASJONER

Når produktet brukes som det skal, finnes det ingen kjente kontraindikasjoner.

HOVEDDELER

Vicair Active O2

- A.** Foam inlay (innlegg av skum) med væske-avvisende liner for innlegg av skum, plassert i fremre kammer.
- B.** Vicair Active O2 Trekk
- C.** SmartCell-innlegg, plassert i 4 bakre seksjoner
- D.** SmartCells™
- E.** Hurtigveiledning (Quick Installation Guide)

Vicair Vector O2, Vicair Adjuster O2

- A.** Putetrekk
- B.** Pute
- C.** SmartCells™r
- D.** Hurtigveiledning (Quick Installation Guide)

GENERELLE PRODUKTSPEFISIKASJONER

Vicair Active O2, vekt (uten trekk):

fMinste størrelse: 1 kg / 2,2 lbs, Mellomstørrelse: 1,2 kg 2,6 lbs, Største størrelse: 1,5 kg / 3,3 lbs

Vicair Vector O2, vekt (uten trekk):

Minste størrelse: 0,5 kg / 1,1 lbs, Mellomstørrelse: 0,8 kg / 1,8 lbs, Største størrelse: 1,3 kg / 2,9 lbs

Vicair Adjuster O2, vekt (uten trekk):

Minste størrelse: 0,5 kg / 1,1 lbs, Mellomstørrelse: 0,8 kg / 1,8 lbs, Største størrelse: 1 kg / 2,2 lbs

Materialer: Ingen materialer med lateks

SmartCell liners: Polyester med polyuretanbelegg

Put: Toppen er laget av polyester med polyuretantrekk. Bunnen er laget av polyesternettt Fyll: Luftfyllte SmartCells med lavfriksjonsbelegg
Active O2 Trekk: Topp: Nettingstoff av strikket polyester. Sider: Nylon med polyuretanbelegg. Bunn: Nettingstoff av strikket polyester.
Innlegg av skum: Polyester
Liner for innlegg av skum: Væske-avvisende polyester med polyuretanbelegg
Vicair Vector O2 / Vicair Adjuster O2 Trekk: Topp: Stoff av strikket polyester. Bunnkant: Polyester med antiskli-belegg av polyuretan.

FORHOLDSREGLER OG SIKKERHETSINSTRUKSJONER

En Vicair-pute for rollstol skal bare brukes som en rollstolpute. Enhver annen bruk av dette produktet anses for å være feilbruk. Vicair B.V. kan ikke holdes ansvarlig for skader som oppstår som følge av feilbruk, ukorrekt bruk eller uaktsomhet. Pass på at du leser og forstår hele denne brukermanualen.

Advarsel! Vicair B.V. anbefaler å installere produktet og/eller justere fyllnivået under direkte tilsyn av en terapeut eller hjelpemiddelkonsulent.

Advarsel! Halebeinet eller bekkenbeina må ikke berøre bunnen av puten. En kontroll av om kroppen berører bunnen av puten må gjennomføres ved første bruk og etter justeringer i putefyllet.

Advarsel! Kontroller huden regelmessig for rødhet, spesielt de første dagene. Hvis det oppstår rødhet som ikke forsvinner i løpet av 15 minutter, ta kontakt med terapeuten din eller hjelpemiddelkonsulent.

Active O2: Advarsel! Pass på at halebeinet og bekkenbeina hviler på de bakre kamrene med SmartCell liners, ikke på innlegget av skum.

Active O2: Advarsel! Pass på at hver SmartCell liner er plassert i riktig kammer (se etiketten på SmartCell liner).

Advarsel! Ved tilsmissung med kroppsvæsker eller når produktet overføres til en annen bruker, må produktet desinfiseres for å hindre smitte.

Advarsel! Hver tredje måned må produktet sjekkes for slitasje og celler med for lite luft. Ved alvorlig skade eller et høyt antall celler med for lite luft må produktet ikke brukes. Kontakt da Invacare.

NB! Hold produktet unna åpen ild eller andre kilder til høy varme.

NB! Ikke rengjør produktet med damp eller autoklav. Produktet tåler ikke svært høye temperaturer eller svært høyt trykk. Dersom produktet ikke vaskes som angitt, forkortes detes levetid.

NB! Fjern innlegget av skum før du vasker denne puten i en vaskemaskin.

Active O2: NB! Ikke bruk innlegget av skum uten lineren for innlegg av skum.

NB! Ikke bruk sterke eller slipende rengjøringsmidler eller skarpe gjenstander til å rengjøre puten.

NB!!! Ikke plasser oversiden av Vicair O2-puten mot glasset på vaskemaskindøren.

NB! Pass på at puten ikke kommer i kontakt med hjulenes eier.

NB! Hyppig og sterk vasking kan påvirke dette produktets aldring.

Merk! Fyllnivået kan avvike litt fra standarden (se etiketten på produktet).

INSTALLASJON

Merk! Bruk alltid puten med trekk.

Merk! Pass på at rollstolsetet er rent og fettfritt.
Tips: Hvis du foretrekker å ikke bruke borrelåsene, kan du fjerne dem. Vær oppmerksom på at borrelåsene festet i bunnen av puten, ikke kan fjernes.

Utfør følgende trinn for tilpassing av Vicair O2

Active O2: Disse trinnene følger installasjonsbildene 1–5 i hurtigveiledningen. Bilde i (I, II og III) viser hvordan du re(monterer) puten (kapittel «Vedlikehold og rengjøring»):

Vector O2: Disse trinnene følger bildene 1-6 i hurtigveiledningen:

Adjuster O2: Disse trinnene følger bildene 1-6 i hurtigveiledningen:

- Kontroller puteutørrelsen. Bredden (X) til puten og setet må stemme overens. Når puten hviler mot armlener eller sidesøtter, kan bredden være opp til 2,5 cm (1") bredere. Dybden (Y) til puten og setet må stemme overens.
- Kontroller at størrelsen på trekket passer til størrelsen på puten.
- Fjern beskyttelsen fra de selvklebende borrelåsene festet i bunnen av puten
- Plasser puten ved å trykke den godt på plass.
- Plasser O2 Top Cover-putetrekket over toppen av puten.
- Før løkken på baksiden av puten gjennom "knappehullet" på baksiden av trekket.
- Sitt på puten noen minutter for å la puten tilpasse seg kroppens form din.
- Juster fotstøtten(e) om nødvendig.
- Kontroller om kroppen berører bunnen av puten**
Vicair Active O2: Bilde 6 - Quick Installation Guide
Vicair Vector O2: Bilde 7 - Quick Installation Guide
Vicair Adjuster O2: Bilde 7 - Quick Installation Guide
- Kontroller om kroppen berører bunnen av puten etter å ha sittet på puten i omtrent fem minutter.
- Be terapeuten din eller hjelpemiddelkonsulent om å føre en hånd mellom baken din og Vicair-puten mens du lener deg forover.
- La terapeuten eller hjelpemiddelkonsulent kontrollere om de laveste beinfremspringene dine støttes av minst 2,5 cm / 1" med SmartCells™. Dette hindrer dem fra å berøre rollestolsetet.
- Ikke bruk puten hvis kroppen din berører bunnen av puten i de fleste tilfeller vil en justering av fyllnivået i SmartCells løse problemet.

BRUK

Klar til bruk
Vicair-produktet er klart til bruk. Hvis nødvendig, kan imidlertid fyllgraden justeres ved å fjerne eller tilføye SmartCells fra/til de forskjellige SmartCell-innleggene

eller-seksjonene. Du finner informasjon om standard fyllgrad på merkelappen som er festet til puten.

Betinglyelser for bruk og oppbevaring

- Brukervekt:**
Vicair Active O2: Minimum: 15 kg / 33 lbs, maksimum: 200 kg / 441 lbs
Vicair Vector O2: Minimum: 15 kg / 33 lbs, maksimum: 250 kg / 551 lbs
Vicair Adjuster O2: Minimum: 15 kg / 33 lbs, maksimum: 250 kg / 551 lbs
- Temperatur:**
Minimum: -20 °C / 4 °F, maksimum: 55 °C / 131 °F
- Bruk i høyden**
Merk! Vicair B.V. anbefaler å ikke bruke puten i høyder over 2400 m (8000 fot) over havet eller under 50 m (164 fot) under havoverflaten. Siden hver SmartCell er fylt med luft, kan puten oppføre seg annerledes i stor høyde eller i et fly. I slike tilfeller kan putens fasthet justeres ved å fjerne noen få celler.
- Luftfuktighet:** Minimum: 0 %, maksimum 100 %

Daglig oppristing

Vicair B.V. anbefaler at du rister opp Vicair O2-puten daglig før du bruker den.

Bruk av Vicair-seteputer i motorkjøretøy

Når det er mulig, skal du bevege deg ut av rollestolen og inn i et bilsete montert av bilprodusenten uten puten og bruke kjøretøyets sikkerhetsstede passasjerisringsystem. Som et alternativ til Vicair-rollstolputen kan du bruke Vicair Allrounder O2 (som kan festes til brukerens kropp) hvis du trenger ytterligere beskyttelse i et sete montert av kjøretøyprodusenten under transport. Når rollestolen brukes som sete i kjøretøyet, må gjeldende regler og forskrifter om sikring av rollstolen og rollstolbrukeren under transport følges. Det foreligger ingen tilgjengelige data om hvordan en Vicair-rollstolpute som brukes i en kollisjonstestet rollstol påvirker sikkerheten.

Gjenbruk – overføring av produktet til en annen bruker

Produktet er egnet for gjenbruk. Hvor mange ganger den kan brukes, avhenger av hvor ofte og på hvilken måte produktet er blitt brukt. Produktet må rengjøres grundig og desinfiseres for en annen person kan bruke det. Se kapittelet «Vedlikehold og rengjøring» for instruksjoner.

Merk! Pass på at produktet justeres korrekt til den andre personen.

Forventet levetid

Dotte produktets forventede levetid er fem år når det brukes i samsvar med sikkerhetsinstruksene, vedlikeholdsintervallene overholdes og produktet brukes på riktig måte, som beskrevet i denne håndboken.

Den faktiske levetiden kan variere med brukshyppigheten og -intensiteten.

Bytte trekket

Ved normal bruk anbefaler Vicair B.V. å bytte trekket hvert år.

Kassering

Kassering og resirkulering av brukte enheter og emballasje må foretas i samsvar gjeldende regelverk. Forsikre deg om at produktet er blitt rengjort før det kasseres, for å unngå smitterisiko.

VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

Rengjøring av putetrekket til Vicair O2



Putetrekket kan maskinvaskes. Følg vaskeanvisningene på merkelappen festet på innsiden av trekket. (60 °C=140 °F)

Active O2: Ta skummet ut av skuminnlegget. Det tomme putetrekket kan vaskes i vaskemaskinen.

Rengjøring av Vicair O2-puten



Vicair O2-puten kan vaskes i vaskemaskinen på 60 °C / 140 °F ved bruk av et finvaskprogram og et antibakterielt vaskemiddel. Du trenger ikke fjerne SmartCells før du legger puten i vaskemaskinen. Påse at toppen av puten ikke legges mot glasset i vaskemaskindøren. Ikke fyll maskinen med mer enn halvparten av full maskin. Sentrifugehastigheten bør reduseres. Pass på at puten beveger seg fritt inni trommelen hvis vaskemaskinen din har agitator. Ikke bruk klorblekemedel og ikke ta puten til renst! Vicair O2 puten kan ikke tørkes i tørketrommel. La den luft-tørke (5-6 timer). Du kan benytte slyngen til å henge opp puten.

Rengjøre innlegget av skum for Vicair Active O2
Ikke maskinvask innlegget av skum og ikke legg det i bløt i vann eller annen væske. For å rengjøre innlegget av skum fjerner du det først fra kammeret.

• Rengjøre skummet

Ta skummet ut av lineren for innlegget av skum og rengjør det ved bruk av en desinfiseringspray.



Desinfisering av Vicair O2

Advarsel! Etter rengjøring må du spraye trekket, skuminnlegget og SmartCell-innleggene med et desinfiseringsmiddel. Bøy kamrene i trekket utover for

å sikre at sprøyen kommer inn i mellomrommene.

(Re)montere Vicair Active O2

Vicair Active O2 kommer ferdig monteret. Når den trenger å (re)monteres, for eksempel etter rengjøring, følger du monteringsinstruksjonene nedenfor. Instruksjonene korresponderer til bilde i (I, II og III) i hurtigveiledningen.

Plassere innlegget Vicair Active O2 av skum i trekket (bilde i - I)

- NB!** Ikke bruk innlegget av skum uten lineren for innlegget av skum.
- Åpne glidelåsen på fremsiden av Active O2-trekket fullstendig.
 - Plasser innlegget av skum i Active O2-trekket. Den skrånende siden skal peke bakover på puten, og siden med kontor skal peke opp.
 - Lukk glidelåsen. Pass på at du ikke skader lineren for innlegget av skum.

Justering av antallet SmartCells (bilde i – II) i Vicair Active O2

- Når det er nødvendig å justere antallet SmartCells, følger du disse trinnene:
- Åpne glidelåsen til SmartCell liner og legg til eller fjern ønsket antall SmartCells.
- Lukk glidelåsen. Pass på at du ikke skader noen SmartCells.

Plassere SmartCell liners i Vicair Active O2-trekket (bilde i - II)

- Åpne glidelåsen på baksiden av putetrekket fullstendig.
- Plasser SmartCell liners i trekket. Pass på at du plasserer riktig SmartCell liner i hvert kammer. Etiketten på hver SmartCell liner viser hvor den skal plasseres.
- Lukk glidelåsen. Pass på at du ikke skader noen SmartCell liners.

RAPPORTERING OM ALVORLIGE HENDELSER

Alvorlige hendelser ved bruk av Vicairprodukter skal rapporteres til produsenten og ansvarlige myndigheter.

GARANTI

Se www.vicair.com for komplett informasjon om garantier, vilkår og betingelser. Vicair B.V. har en begrenset garanti mot fabrikasjonsfeil og materialfeil, forutsatt at produktet har blitt brukt på normal måte. Enhver skade som har oppstått som følge av unormal bruk, feilaktig håndtering, feilaktig rengjøring eller annen uaktsomhet, dekkes ikke av denne garantien.

Garantiperiode

Fra opprinnelig kjøpsdato: 24 måneder. Det er livstidsgaranti på SmartCells-ene i denne Vicair O2 puten.

Hvis det oppstår en fabrikasjonsfeil eller materialfeil innenfor tidsperioden nevnt ovenfor, skal Vicair B.V. enten reparere eller erstatte produktet – etter eget valg – uten omkostninger. Garantien er begrenset til erstatning eller reparasjon av produktet. Ikke i noe tilfelle skal erstatning for brudd på garantien inkludere eventuelle følgeskader eller overstige produktets kostnad.

Har du spørsmål?

Ta kontakt med Invacares kundeserviceavdeling på e-post norway@invacare.no eller på telefon 22 57 95 00.

VIKAI R O2 -KÅTTØHJE

Ota yhteys oman maasi jakelijaan, kun tarvitset lisätietoa tai haluat tilata (lisää) käyttöohjeita. Lue jakelijätiedot osoitteesta vicair.com.

JOHDANTO

Vicair O2 on pyörätuolin istuintynny, jonka anatomisesti muotoiltu istuintynny varmistaa erinomaisen ihon suojauksen pyörätuolin käyttäjille, joilla on suuri riski saada painehaavoja. Sen on tehokas lisä painehaavojen hoitosuunnitelmaan (I–IV asteen painehaava).

KÅTTØÅIHEET

Vicair pyörätuolitynny lisäävät mukavuutta, tukevat kehoa, parantavat ryhtiä ja ehkäisevät painehaavoja.

VASTA-AIHEET

Ohjeen mukaisesti käytettynä ei tunnettuja vasta-aiheita.

PÅÅSAT

Vicair Active O2

- A.** Foam inlay (vaahtomuovivahvike), jossa on nestekestävä vaahtomuovivahvikeen liner etupään osastossa.
- B.** Vicair Active O2 Päälinen
- C.** SmartCell-pehmusteet, sijoitettu 4 takaosaastoon.
- D.** SmartCells™
- E.** Pika-asennusopas (Quick Installation Guide)

Vicair Vector O2, Vicair Adjuster O2

- A.** Tynnynpäälinen
- B.** Tynny
- C.** SmartCells™
- D.** Pika-asennusopas (Quick Installation Guide)

YLEISTIEDOT TUOTTEESTA

Tuotenimi:

Vicair Active O2, paino (ilman päällistä):
Pienin koko: 1 kg / 2,2 lbs, Keskikoko: 1,2 kg / 2,6 lbs
Suurin koko: 1,5 kg / 3,3 lbs
Vicair Vector O2/Adjuster O2, paino (ilman päällistä):
Pienin koko: 0,5 kg / 1,1 lbs, Keskikoko: 0,8 kg / 1,8 lbs
Suurin koko: 1,3 kg / 2,9 lbs

KÅttetyt materiaalit: Täysin lateksittomat.
SmartCell liner -pehmusteet: Polyuretaanipinnoitettu polyesterikangas.
Tynny: Päälinen on valmistettu polyuretaanipinnoitetusta polyesterikankaasta, pohja on polyesteriverkkokangasta
TÅyte: IlmatÅtetyt SmartCells-kartiot, joissa kitkaa vähentävä pinnoite
Active O2 Päälinen: Yläpuoli: Neulottu polyesteriverkkokuitu. Sivut: Polyuretaanipinnoitettu nailonkangas. Pohja: Neulottu polyesteriverkkokuitu.
Vaahtomuovivahvike: Polyeetteri
Vaahtomuovivahvikeen liner-pehmuste: Nestekestävä polyuretaanipinnoitettu polyesterikangas
Vicair Vector O2 / Vicair Adjuster O2 Päälinen: Yläpuoli: Neulottu polyesterikangas. Alareuna: Polyesterikangas, jossa on polyuretaanista valmistettu liukumisenestopinnoite.

VAROTOIMET JA TURVAOHJEET

Vicair-pyörätuolitynnä saa käyttää ainoastaan pyörätuolin istuintynny. Muunlainen tuotteen käyttö katsotaan virheelliseksi käytöksi. Vicair B.V. ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat tuotteen virheellisestä tai väärästä käytöstä tai laiminlyönnistä. Varmista, että olet lkenut ja ymmärtÅnyt tämän ohjeen kokonaisuudessaan.

Varoit! Vicair B.V. suosittelee, että tuote asennetaan ja/tai tÅyttöaste säädetään hoitajan tai apuvälineen luovuttajan välittömässä valvonnassa.

Varoit! HÅntÅluusi ja lantion luuitesi ei pitäisi koskettaa tynnyn pohjaa. Pohjakosketuksen tarkistaminen on tehtävä ensimmäisellä käyttökerralla ja uudelleen tynny tÅyttöasteen säätämisen jälkeen.

Varoit! Seuraa ihosi punoitusta säännöllisesti erityisesti parin ensimmäisen päivän aikana. MikÅli punoitusta ilmenee eikä se häviä 15 minuutin kuluessa, ota yhteyttä hoitajaasi tai apuvälineen luovuttajaan.

Active O2: Varoit! Varmista, että hÅntÅluusi ja lantiosi luut lepäävät SmartCell liner -pehmusteista sisältävien takaosastojen eivätkä vaahtomuovivahvikeen päällä.

Active O2: Varoit! Varmista, että SmartCell liner -pehmusteet sijoitetaan oikeaan osastoon (katso SmarCell linerin merkki).

Varoit! Jos tynny on likaantunut kehon nesteistä ja eritteistä ja jos se luovutetaan toiselle käyttäjälle, se on desinfioitava ristikontaminaation ehkäisemiseksi.
Varoit! Tarkista tuotteen kuluminen ja ilmakartioiden tyhjentyminen kolmen kuukauden välein. MikÅli tynny on pahasti vahingoittunut tai suuri määrä ilmakartioita on tyhjentynt, Ålä jatka tuotteen käyttöä. Ota yhteys jälleenmyyjään.

Huomio! Ålä käytä tai jätä tuotetta avotulen lähelle tai kuuman lämmönlÄhteen lähelle.

Huomio! Tarkista tuotetta hõyrystÅmällä ÅläkÅ laita sitä autoklaaviin. Tuote ei kestä korkeata lÅmpöä eikä painetta. Jollei annettuja puhdistusohjeita noudateta, on todennÅköistä, että tuote kuluu käytössä nopeammin.

Huomio! Poista vaahtomuovivahvike ennen tynny pesemistä pesukoneessa.

Active O2: Huomio! Ålä käytä vaahtomuovivahviketta ilman vaahtomuovivahvikeen liner-pehmustetta.

Huomio! Ålä käytä hankaavia tai syõvõtväviä puhdistusaineita tai teräviä vÄlineitÅ tynny puhdistamiseen.

Huomio! Ålä aseta Vicair O2 -tynny yläpuolta pesukoneen lasiluukkua vasten.

Huomio! Varmista, ettei tynny osu terÅspinnojen vÄliin.

Huomio! Liiallinen pesu voi vaikuttaa tämän tuotteen ikÅÅntymiseen.

Huomautus! TÅyttöaste voi hieman poiketa oletuksesta (katso tuote-etiketti).

ASENNUS

Huomautus! KÅtÅ tynny Åina päällisen kanssa.
Huomautus! Tarkista, että pyörätuolin istuin on puhdas ja tahraton rasvasta.
Vinkki: Jollei halua kÅtÅtÅ kookkua ja silmukkaa, voit irrottaa kookkunauhut. Huomaa, ettei tynny pohjaan kiinnitettyjä nauhoja voi irrottaa.

Asenna Vicair O2 seuraavissa vaiheissa

Active O2: Vaiheet vastaavat pika-asennusoppaan asennuskuvia 1-5. Kuvasa i (I, II ja III) nÅytetÅÅn, miten tynny kootaan (uudelleen) (luku Kunnossapito ja puhdistus):

Vector O2: Vaiheet vastaavat pika-asennusoppaan asennuskuvia 1–6:

Adjuster O2: Vaiheet vastaavat pika-asennusoppaan asennuskuvia 1–6:

- Tarkista tynny koko. Tynny n Åistuimen leveyden (X) tulee olla sama. Kun kÅsinajat tai sivusuojat tukevat tynnyÅ, tynny voi olla enintÅÅn 2,5 cm leveÅmpi. Tynny n Åistuimen syvyyden (Y) tulee olla sama.
- Tarkista, että päällisen koko vastaa tynny kokoa. Poista tynny pohjaan kiinnitetyjen tarraausten suojateipit.
- Aseta tynny paikalleen painamalla voimakkaasti.
- Aseta O2 Top Cover -päälinen tynny yläosan päälle.
- Vie silmukka tynny taakse päällisen takana olevan "napinlÅven" kautta.
- Istu tynny päällä pari minuuttia, jotta se mukautuu sinulle mukavaksi.
- SÅÅdÅ tarvittaessa pyörätuolin jalkatukia.

Tarkista pohjakosketus

Vicair Active O2: Kuva 6 – Quick Installation Guide
Vicair Vector O2: Kuva 7 – Quick Installation Guide
Vicair Adjuster O2: Kuva 7 – Quick Installation Guide

- Tarkista pohjakosketus, kun olet istunut tynnyllÅ noin 5 minuutin ajan.
- Anna hoitajan tai apuvälineen luovuttajan työntÅÅ kÅtensÅ pakaroidesi ja Vicair-tynny vÄliin samalla, kun nojaat eteenpäin.
- PyydÅ hoitajaa tai apuvälineen luovuttajaa tarkistamaan, että alimpien istumaluidesi alla on

vÅhintÅÅn 2,5 cm SmartCells™-ilmakartioita. Ne estÅvÅt niitÅ koskettamasta pyörätuolin istuimeen.

- Ålä kÅtÅ tynnyÅ, mikÅli tunnet pohjakosketuksen. Useimmiten SmartCells-tÅyttöasteen sÅÅttÅminen ratkaisee ongelman.

KÅTTØ

KÅttØvalmuis

TÅmÅ Vicair-tuote on kÅttØvalmis. TÅyttØastetta voidaan silti tarvittaessa sÅÅttÅÅ poistamalla SmartCells-ilmakartioita eri SmartCell liner -pehmusteista tai osastoista tai lisÅÅmÅllÅ niitÅ. OletustÅyttØaste nÅky tynny n kiinnitetystÅ lapusta.

KÅttØ - ja sÅilytysolosuhteet

• KÅttÅjÅn paino:

Vicair Active O2: Alin: 15 kg / 33 lbs, ylin: 200 kg / 441 lbs
Vicair Vector O2: Alin: 15 kg / 33 lbs, ylin: 250 kg / 551 lbs
Vicair Adjuster O2: Alin: 15 kg / 33 lbs, ylin: 250 kg / 551 lbs

• LÅmpötila:

Alin: -20 °C / 4 °F, ylin: 55 °C / 131 °F

• KÅttØ korkeassa ilmanalassa

Huomaut! Vicair B.V. ei suosittele tynny kÅttØÅ yli 2 400 metrin korkeudessa merenpinnasta eikÅ yli 50 m merenpinnan alapuolella. Koska SmartCell-kartio on tÅynnÅ ilmaa, tynny voi kÅttÅtÅtÅ poikkeavasti korkeassa ilmanalassa tai lentokoneessa. NÅissÅ tilanteissa tynny tukevuutta voidaan sÅÅttÅÅ poistamalla muutama ilmakartio.

• Ilmankosteus:

Alin: 0 %, ylin 100 %

PÅivittÅinen põlynpoisto

Vicair B.V. suosittelee Vicair O2-tynny pÅivittÅistÅ puhdistamista põlystÅ.

Vicair-istuintynnyjen kÅttØ moottorijÅneuvoissa

Aina kun mahdollista, siirry pyörätuolista auton valmistajan asentamalle auton istuimelle ilman tynnyÅ ja kÅtÅ ajoneuvon tõrmÅystetustaa mukustajan turvajärjestelmÅ. Vaihdohtona Vicair-pyörätuolitynnille voit kÅttÅtÅ Vicair Allrounder O2 -tynnyÅ (joka voidaan kiinnittÅÅ kÅttÅjÅn vartaloon), jos tarvitset auton valmistajan asentamaan auton istuimeen lisÅsuojaÅ kuljetuksen ajaksi.

Jos pyörätuolia kÅttÅtÅÅn auton istuimeen, sovellettavia sÅÅntõjÅ ja mÅÅrÅkyisiÅ koskien pyörätuolin ja pyörätuolin kÅttÅjÅn kiinnitystÅ kuljetuksen ajaksi on noudatettava.

TietõjÅ tõrmÅystetustassa pyörätuolissa kÅttÅtyn Vicair-pyörätuolitynnyn vaikutuksesta turvallisuuteen ei ole.

UudelleenkÅttØ - Tuotteen luovuttaminen toiselle kÅttÅjÅlle

Tuote soveltuu toistuvaan kÅttØtõn. KÅttØkertojen mÅÅrÅ riippuu tuotteen kÅttØtõihydestÅ ja kÅttØtavasta. Tuote on puhdistettava ja desinfioitava huolellisesti, ennen kuin toisen henkilõn annetaan kÅttÅtÅ sitÅ. Katso ohjeet luvusta Kunnossapito ja puhdistus.

Huomaut! Varmista, että tuote on sÅÅdetty oikein toiselle henkilõlle.

Odotettu kÅttØikÅ

TÅmÅn tuotteen odotettu kÅttØikÅ on viisi vuotta, kun sitÅ kÅttÅtÅÅn tÅssÅ kÅttØtõoppaassa kuvattujen turvallisuusohjeiden, huoltovÄlien ja oikean kÅtõn mukaisesti.

Todellinen kÅttØikÅika voi vaihdella riippuen kÅttØtõihydestÅ ja -intensiteetistÅ.

PÅÅllisen uusiminen

Vicair B.V. suosittelee normaalkiÅttØstÅ pÅÅllisen uusimista vuosittain.

JÅtehuolto

KÅttÅtetyjen laitteiden ja pakkausten jÅtehuollossa ja kierrÅttÅmisessÅ on noudatettava kulloinkin sovellettavaa lainsÅdÅntõÅ. Varmista kontaminaation riskien ehkÅisemiseksi, ÅtÅ tuote on puhdistettu ennen luovutusta jÅtehuoltoon.

HUOLTAMINEN JA PUHDISTAMINEN

Vicair O2 -pÅÅllisen puhdistaminen



TynnynpÅÅllinen voidaan pestÅ koneessa. Noudata pÅÅllisen sisÅpuolella sijaitsevassa pesulapussa annettuja ohjeita. (60 °C=140 °F)
Active O2: Ota vaahtomuovi ulos vaahtomuovivahvikeen liner-pehmusteesta. Tyhjennetty vuori on konepestävÅ.

Vicair O2 -tynny puhdistaminen



Vicair O2 -tynny si voidaan pestÅ pesukoneessa 60 °C:n/140 °F:n lÅmpötilassa kÅttÅÅn siliÅvien ohjelmaa ja mietoÅ antibakteerista pesuainetta. SmartCells-ilmakartioita ei tarvitse irrottaa ennen konepesua. Varmista, ettet aseta tynny yläpuolta pesukoneen lasiluukkua vasten. TÅtÅ koneeseen enintÅÅn puolet sen enimmÅistÅyttõmÅrÅstÅ. Linkousnopeuden on oltava alhainen. Jos koneessa on sekoitin, varmista, että tynny pÅÅsee liikkumaan vapaasti rummussa. Ålä kÅtÅ klooria. Ei kuivapesua! Ålä kuivaa Vicair O2 -tynnyÅ kuivaimessa vaan anna sen kuivua vapaasti ilmassa (5–6 tuntia). Voit ripustaa Vicair O2 -tynny pyykkinarulle.

Vicair Active O2n vaahtomuovivahvikeen puhdistaminen

Ålä konepesa vaahtomuovivahviketta ÅlÅkÅ upota sitÅ veteen tai muuhunkaan nesteeseen. Puhdistamista varten vaahtomuovivahvike on poistettava osastostaan.

• Vaahtomuovin puhdistaminen

Ota vaahtomuovi ulos vaahtomuovivahvikeen linerista ja puhdistaa se desinifioivalla suihkeella.



Vicair O2 -tynny desinifointi

Varoit! Suihkuta pÅÅllinen, vaahtomuovivahvikeen liner ja SmartCell liner -pehmusteet pesun jÅlkeen desinifointiaineella. TÅivuta pÅÅllisen osastoja ulospÅin, jotta suihke menee myõs rakoihin.

Vicair Active O2n kokoaminen (uudelleen)

Vicair Active O2 toimitetaan tÅysin valmiiksi koottuna. Kun se on koottava (uudelleen) esimerkiksi puhdistuksen jÅlkeen, noudata alla olevia kokoamisohjeita. Ohjeet vastaavat pika-asennusoppaan kuvaa i (I, II ja III).

Vaahtomuovivahvikeen asettaminen Vicair Active O2 -pÅÅllisen sisÅÅn (kuva i - I)

Huomio! Ålä kÅtÅ vaahtomuovivahviketta ilman vaahtomuovivahvikeen liner-pehmustetta.

- Avaa Active O2 -pÅÅllisen edessÅ oleva vetoketju kokonaan.
- Aseta vaahtomuovivahvike Active O2 -pÅÅllisen sisÅÅn niin, että vino sivu osoittaa tynny takaosaa kohti ja muotoiltu sivu ylöspÅin.
- Sulje vetoketju. Varmista, ettei vaahtomuovivahvikeen liner-pehmusteesta vahingoitu.

SmartCells-kartioiden (kuva i - II) mÅÅrÅn sÅÅtõ

Vicair Active O2:ssa.

- Jos SmartCell-kartioiden lukumÅrÅÅ on sÅÅdetttävÅ, noudata seuraavia vaiheita:
- Avaa SmartCell liner -pehmusteen vetoketju ja lisÅÅ tai poista halumasi mÅÅrÅ SmartCell-kartioita.
- Sulje vetoketju. Varmista, etteivÅt SmartCell-kartiot vahingoitu.

SmartCell liner -pehmusteiden asettaminen Vicair Active O2-pÅÅllisen sisÅÅn (image i - III)

- Avaa tynny pÅÅllisen takana oleva vetoketju kokonaan.
- Aseta SmartCell liner -pehmusteet pÅÅllisen sisÅÅn. Varmista, etÅ jokaiseen osastoon tulee oikea mÅÅrÅ SmartCell liner -pehmustetta. SmartCell liner -pehmusteen lapussa kerrotaan, mihin pehmuste on sijoitettava.
- Sulje vetoketju. Varmista, etteivÅt SmartCell liner -pehmusteet vahingoitu.

VAKAVISTA VAARATILANTEISTA ILMOITTAMINEN

Vakavista hÅittÅtapauhtumista, jotka johtuvat Vicair-tuotteiden kÅttØstÅ, on ilmoitettava valmistajalle ja asianmukaiselle toimivaltaiselle viranomaiselle.

TAKUU

Katso kaikki tiedot takuumenettelystÅ ja -ehdoista osoitteesta www.vicair.com. Vicair B.V. myöntÅÅ tuotteelle rajoitetun takuun, joka kattaa valmistusvirheet ja materiaalit, kunhan tuotetta kÅttÅtÅÅn normaalisti. Tuotteen vÄärinkÅttØstÅ, virheellisestÅ kÅsitelystÅ, puhdistuksesta tai laiminlyõnnistÅ johtuvat vahingot eivÅt kuulu takuun piiriin.

Takuu aika

AlkuperÅisestÅ ostopÅivÅstÅ 24 kuukautta. TÅmÅn Vicair B.V. -tynny SmartCells-kartiolla on elinikÅinen takuu.

Jos materiaalista tai valmistusvirheestÅ johtuva vika ilmenee ilmoitettuna takuuajana, Vicair B.V. korjaa tai vaihtaa – oman valintansa mukaisesti – tuotteen maksutta.

TÅssÅ ilmoitettu takuu koskee pelkÅstÅÅn tuotteen korjausta tai vaihtoa. Takuu ei missÅÅn tapauksessa korvaa vÄlillisiÅ vahinkoja, eikÅ korvaus ylittÅ vÄlillisen tuotteen hintaa.

JÅikõ sinulle kysymyksiÅ?

Ota yhteyks Vicair B.V.:hen osoitteessa info@vicair.com tai oman maasi Vicair-jakelijaan.

Vicair B.V.

Bruynevijweg 5
1531 AX Wormer
The Netherlands

Vicair B.V.

Bruynevijweg 5
1531 AX Wormer
The Netherlands

Vicair B.V.

Bruynevijweg 5
1531 AX Wormer
The Netherlands

Vicair B.V.

Bruynevijweg 5
1531 AX Wormer
The Netherlands



070138-REV04/2022

